Porównanie tłumaczeń Objawienie 7:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Nie będą głodować już ani będą pragnąć już, ani nie padnie na nich ― słońce ani wszelki upał, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nie będą głodować już ani będą pragnąć już ani nie padłoby na nich słońce ani wszelki upał |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie będą już głodni ani nie będą spragnieni,\* nie padnie na nich słońce ani żaden upał,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nie będą głodować już, ani nie będą pragnąć już, ani nie padnie na nich słońce ani wszelki upał,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nie będą głodować już ani będą pragnąć już ani nie padłoby na nich słońce ani wszelki upał |

1. 1) <x>290 49:10</x>; <x>500 4:14</x>; <x>500 6:35</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 121:5-6</x> [↑](#footnote-ref-3)